

**Warunki specjalne elektronicznych transakcji gospodarczych („STCEBT”)
Conorzio DKV EURO SERVICE
(stan na listopad 2023 r.)**

Spis treści

1. DEFINICJE	2
2. INFORMACJA O SPRZEDAWCY	2
3. POLITYKA GOSPODARCZA I ZAKRES STOSOWANIA NINIEJSZYCH WARUNKÓW SPECJALNYCH ELEKTRONICZNYCH TRANSAKCI GOSPODARCZYCH (STCEBT)	2
4. INFORMACJE NA TEMAT ZAWIERANIA UMOWY (SPOSÓB SKŁADANIA ZAMÓWIENIA, KOREKTA BŁĘDÓW WE WPROWADZANYCH DANYCH, POTWIERDZENIE ODBIORU)	3
5. INFORMACJE O PRZECHOWYWANIU TEKSTÓW UMÓW, JĘZYKACH UMÓW, OGRANICZENIACH ZAMÓWIEŃ W PRZYPADKU ZAMÓWIEŃ ONLINE	4
6. OCHRONA DANYCH	4
7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE	4

1. DEFINICJE

1.1 „Consorzio” to konsorcjum przedsiębiorstw o nazwie Consorzio DKV EURO SERVICE, z siedzibą w Viale Stazione n. 7, 39100 Bolzano (BZ), CCIA BZ 03445110962 i lokalnym oddziałem w Via Messina 38, Procaccini Center - Torre C, 20154 Milano, numer telefonu +39 02 74201511, numer faksu +39 02 74201535, CCIAA MI 03445110962; e-mail info@dkv-mobility.com.

1.2 „Sprzedawcą” jest Consorzio.

1.3 „Klientem” jest członek Consorzio zgodnie z regulaminem Consorzio i wewnętrznymi regulacjami, tzn. firma lub osoba fizyczna działająca w celach gospodarczych, która jest już zarejestrowana jako członek Consorzio i utworzyła konto użytkownika na stronie <https://www.dkv-consorzio.com>.

1.4 „Wytyczne Consorzio” odnoszą się do ogólnych warunków Consorzio dotyczących odpowiednich produktów i usług, do których dostęp można uzyskać w sekcji [„Wytyczne do pobrania” na stronie internetowej DKV – DKV MOBILITY \(www.dkv-mobility.com\)](#).

1.5 „Formularz zamówienia” to zapotrzebowanie klienta na zakup towaru lub usługi oferowanej przez Consorzio.

1.6 „STCEBT” to „Warunki specjalne elektronicznych transakcji gospodarczych” dotyczące elektronicznego zamawiania produktów i usług oferowanych przez Consorzio.

2. INFORMACJA O SPRZEDAWCY

Consorzio DKV EURO SERVICE z siedzibą w Viale Stazione n. 7, 39100 Bolzano (BZ), CCIA BZ 03445110962 i oddział lokalny przy Via Messina 38, Procaccini Centre – Torre C, 20154 Milano, nr tel. +39 02 74201511, nr faks +39 02 74201535, CCIAA MI 03445110962.

E-mail info@dkv-mobility.com

3. POLITYKA GOSPODARCZA I ZAKRES STOSOWANIA NINIEJSZYCH WARUNKÓW SPECJALNYCH ELEKTRONICZNYCH TRANSAKCI GOSPODARCZYCH (STCEBT)

3.1 Consorzio oferuje sprzedaż produktów i usług na portalu internetowym <https://www.dkv-consorzio.com> firmy DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG z siedzibą w Balcke-Dürr-Allee 3, 40882 Ratingen.

3.2 Wszystkie oferty produktów i usług są skierowane wyłącznie do członków Consorzio uznanych za klientów zgodnie z definicją zawartą w art. 1.1; Consorzio zastrzega sobie prawo do nierealizowania zamówień otrzymywanych od użytkowników niebędących klientami oraz wszelkich innych zamówień niezgodnych z polityką gospodarczą Consorzio.

3.3 Poniższe „Warunki specjalne elektronicznych transakcji gospodarczych” (zwane dalej również „STCEBT”) regulują ofertę, przesyłanie i akceptowanie zamówień na zakup produktów i usług na stronie www.dkv-consorzio.com, pomiędzy Consorzio a klientem.

3.4 Niniejsze STCEBT obowiązują, w uzupełnieniu do odpowiednich wytycznych Consorzio, w odniesieniu do transakcji zamówień online produktów i usług dokonywanych przez klientów na stronie www.dkv-consorzio.com.

3.5 Produkty i usługi zamawiane online będą dostarczane – z zastrzeżeniem szczególnych postanowień dotyczących zawierania umów zawartych w pkt 4 niniejszych STCEBT – na podstawie odpowiednich wytycznych Consorzio obowiązujących w danym czasie. Aktualne wytyczne Consorzio można znaleźć w [sekcji „Wytyczne do pobrania” na stronie internetowej DKV – DKV MOBILITY \(www.dkv-mobility.com \)](#), i są również dostępne na koncie użytkownika klienta w postaci linku stanowiącego część procesu składania zamówienia online. Klient może kliknąć w link zawierający wytyczne, zapoznać się z nimi, zapisać je i wydrukować.

3.6 Obowiązują także „Ogólne warunki użytkownika portalu internetowego” oraz „Polityka prywatności”, które można znaleźć na stronach www.dkv-mobility.com and www.dkv-euroservice.com.

3.7 Produkty i usługi zakupione na [stronie https://www.dkv-consorzio.com](https://www.dkv-consorzio.com) od Consorzio są sprzedawane klientowi bezpośrednio przez Consorzio.

4. INFORMACJE NA TEMAT ZAWIERANIA UMOWY (SPOSÓB SKŁADANIA ZAMÓWIENIA, KOREKTA BŁĘDÓW WE WPROWADZANYCH DANYCH, POTWIERDZENIE ODBIORU)

4.1 Poniższe postanowienia obowiązują przy zawieraniu umowy online i mają pierwszeństwo przed wszelkimi odrębnymi postanowieniami dotyczącymi tego samego przedmiotu odpowiednich wytycznych Consorzio.

4.2 Występowanie produktów i usług jako „dostępnych do zamówienia online” na stronach internetowych i/lub platformach internetowych w domenie „dkv-mobility.com” lub „dkv-euroservice.com” nie stanowi prawnie wiążącej oferty zawarcia odpowiedniej umowy zakupu i/lub umowy o świadczenie usług przez Consorzio, ale stanowi wyłącznie niewiążącą informację o możliwości zamówienia online w ramach elektronicznych transakcji gospodarczych.

4.3 Wszelkie informacje o produktach i usługach zawarte w broszurach, reklamach itp. – także w odniesieniu do cen – są niewiążące i mogą ulec zmianie bez powiadomienia, chyba że zostanie wyraźnie udzielone wiążące zapewnienie.

4.4 Aby złożyć zamówienie na zakup jednostkowych lub kilku produktów i/lub usług za pośrednictwem strony internetowej, należy zalogować się za pomocą danych dostępowych na stronie www.dkv-consorzio.com, wypełnić formularz zamówienia online, który można znaleźć w sklepie internetowym B2B i przestać go po prawidłowym wypełnieniu (tzn. zaznaczeniu) drogą elektroniczną do Consorzio, postępując zgodnie z odpowiednimi instrukcjami.

4.5 Formularz zamówienia online i powiązane z nim odpowiednie wytyczne Consorzio zawierają informacje na temat każdego zamówionego produktu i/lub każdej zamówionej usługi oraz odpowiadającej im ceny jednostkowej (w tym wszystkich obowiązujących opłat i podatków), wybranej metody płatności, warunków wysyłki zakupionych produktów i/lub usług, kosztów wysyłki i dostawy, link do odpowiednich wytycznych Consorzio oraz link do niniejszych warunków specjalnych (STCEBT). Ceny zawarte są w powiązanych obowiązujących wytycznych Consorzio.

4.6 Przed wysłaniem formularza zamówienia online na zakup produktów i/lub usług użytkownik zostanie poproszony o zaznaczenie, że otrzymuje, przyjmuje do wiadomości i akceptuje wytyczne Consorzio i niniejsze warunki specjalne (STCEBT); użytkownik zostanie również poproszony o zaznaczenie (zaakceptowanie), że zgodnie z art. 1341 i 1342 włoskiego kodeksu cywilnego wyraźnie akceptuje niektóre szczegółowe i ograniczające postanowienia odpowiednich wytycznych Consorzio. Użytkownik powinien wydrukować kopię wytycznych Consorzio i niniejszych warunków specjalnych (STCEBT) przy użyciu opcji drukowania oraz zachować lub wykonać ich kopię na własny użytek.

4.7 Formularz zamówienia będzie przechowywany w naszej bazie danych przez czas niezbędny do realizacji zamówienia i przewidziany przepisami prawa. Dostęp do formularza zamówienia można uzyskać, logując się i przechodząc do sekcji *Zamówienia* w obszarze konta.

4.8 Złożenie zamówienia internetowego przez klienta następuje w sposób wiążący poprzez kliknięcie w elektronicznym panelu sterowania (przycisk wysyłania) „*Zamówienie z obowiązkiem zapłaty*” w obszarze koszyka na końcu procesu składania zamówienia.

Przed kliknięciem przycisku wysyłania „*Złóż zamówienie*” można sprawdzić i dokonywać zmian wcześniej wprowadzonych danych oraz zawartości koszyka, w tym ilości, i/lub anulować proces składania zamówienia poprzez wyjście z danego sklepu internetowego B2B w dowolnym momencie; wszelkie błędy we wprowadzaniu danych, a także kompletność informacji wymaganych do realizacji zamówienia są sygnalizowane tzw. powiadomieniem o polach obowiązkowych.

4.9 Wysyłając zamówienie, klient składa Consorzio wiążącą i nieodwołalną ofertę zawarcia odpowiedniej umowy na wybrane w koszyku produkty i/lub usługi. Zamówienie uważa się za złożone w momencie otrzymania przez Consorzio formularza zamówienia w formie elektronicznej i zweryfikowania informacji o zamówieniu jako prawidłowych.

4.10 Po przesłaniu formularza zamówienia Consorzio zajmie się realizacją zamówienia; Consorzio może odmówić realizacji zakupów w przypadku braku wystarczających gwarancji wypłacalności, gdy zamówienia są niekompletne lub nieprawidłowe, produkty lub usługi nie są już dostępne, lub z innych powodów, odpowiednio informując o tym użytkownika.

4.11 Przesyłając formularz zamówienia online, użytkownik bezwarunkowo akceptuje i zobowiązuje się do

przestrzegania postanowień wytycznych Conorzio oraz niniejszych warunków specjalnych (STCEBT). Jeśli użytkownik nie zgadza się z niektórymi postanowieniami wytycznych Conorzio i/lub niniejszymi warunkami specjalnymi (STCEBT), prosimy o nieprzesyłanie formularza zamówienia na zakup produktów i/lub usług na stronach www.dkv-mobility.com i www.dkv-euroservice.com.

4.12 Przesyłając formularz zamówienia, użytkownik akceptuje i wyraża zgodę także na dodatkowe warunki zawarte na stronach www.dkv-mobility.com i www.dkv-euroservice.com, również za pośrednictwem linków, w tym „Ogólne warunki użytkowania portalu internetowego” i „Politykę prywatności” www.dkv-mobility.com i www.dkv-euroservice.com.

4.13 Po przesłaniu formularza zamówienia klient otrzyma automatycznie wygenerowaną wiadomość e-mail, za pomocą której w formie elektronicznej zostanie potwierdzone otrzymanie zamówienia (potwierdzenie otrzymania). Potwierdzenie to nie stanowi przyjęcia oferty klienta ze skutkami prawnymi; umowa nie zostaje zawarta na podstawie potwierdzenia odbioru.

4.14 Umowę uważa się za zawartą z chwilą, gdy klient otrzymuje potwierdzenie przyjęcia przez Conorzio.

5. INFORMACJE O PRZECHOWYWANIU TEKSTÓW UMÓW, JĘZYKACH UMÓW, OGRANICZENIACH ZAMÓWIEŃ W PRZYPADKU ZAMÓWIEŃ ONLINE

5.1 Do wytycznych Conorzio i niniejszych STCEBT klient może w każdej chwili uzyskać dostęp pod linkiem „[Wytyczne](#)” w sekcji „[Wytyczne do pobrania](#)” na stronie DKV – DKV MOBILITY (dkv-mobility.com).

5.2 Język umowy zostanie określony poprzez opcję wyboru języka dostępną dla klienta na odpowiedniej stronie internetowej lub platformie internetowej, za pośrednictwem której klient może dokonywać wyboru i składać zamówienia online. Conorzio zastrzega sobie prawo do dostarczania klientowi faktur i dowodów dostawy również w odpowiednim języku narodowym, w zależności od kraju dostawy.

5.3 Obowiązują następujące ograniczenia w dostawie:

Dostawa lub realizacja zamówień DKV BOX EUROPE złożonych za pośrednictwem sklepów internetowych B2B DKV jest obecnie możliwa wyłącznie do klientów, których adres dostawy znajduje się w jednym z następujących krajów:



6. OCHRONA DANYCH

6.1 Conorzio dostarcza swoje produkty i usługi zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa o ochronie danych. Dalsze wskazówki i informacje dotyczące ochrony danych można znaleźć na stronie internetowej DKV pod adresem [datenschutz-en.pdf \(dkv-mobility.com\)](#).

6.2 W przypadku stron internetowych i/lub platform internetowych DKV, w tym sklepów internetowych B2B DKV lub innych możliwości składania zamówień w ramach handlu elektronicznego, obowiązują przepisy DKV o ochronie danych. Można je znaleźć na stronie internetowej DKV w sekcji [Datenschutz – DKV MOBILITY \(dkv-mobility.com\)](#).

7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

7.1 Jeżeli którekolwiek postanowienie niniejszych STCEBT jest lub stanie się nieskuteczne lub niewykonalne w całości lub w części, nie ma to wpływu na skuteczność pozostałych postanowień. W takim przypadku nieskuteczne lub niewykonalne postanowienie zostanie zastąpione nowym postanowieniem, które pod względem regulacyjnym będzie możliwie najbardziej zbliżone do treści starego postanowienia. Ta sama zasada dotyczy sytuacji, gdy STCEBT będą zawierać luki wymagające uregulowania.

7.2 Consorzio zastrzega sobie prawo do zmiany i/lub dostosowania niniejszych STCEBT w dowolnym momencie. Aktualne STCEBT można znaleźć na stronie internetowej DKV pod linkiem [„Wytyczne do pobrania” na stronie DKV – DKV MOBILITY \(dkv-mobility.com\)](#)

7.3 Niniejsze warunki STCEBT podlegają prawu włoskiemu, z wyraźnym wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG, Wiedeń 1980), oraz bez uwzględnienia włoskich przepisów regulujących kolizję praw oraz wyłącznej właściwości miejscowej sądu w Mediolanie (Włochy).